

WAGO Rolpac

Technisches Beilageblatt

Antrieb für Rolpac III

Technische Daten

Netzspannung	230 V AC
Anzahl Endschalter	2



- Installations- und Wartungsarbeiten dürfen nur von geschultem Fachpersonal durchgeführt werden. Alle Arbeiten dürfen nur im spannungslosen Zustand der Anlage durchgeführt werden.
- Die Fahrbefehle müssen mechanisch oder elektrisch verriegelt sein und eine Umschaltzeit von min. 500 ms aufweisen.
- Motoren dürfen nicht parallel geschaltet werden.
- Es dürfen nur gegenseitig verriegelnde Rastschalter eingesetzt werden.
- Motoreinbau links/rechts = andere Drehrichtung.
- Bei falscher Drehrichtung des Motors sind in der WAGO Kupplung oder am Rastschalter die Anschlüsse Auf/Ab zu vertauschen.
- Achtung!
Bei Falschanschluss kann der Motor zerstört werden.

Technical data sheet

Drive for Rolpac III

Technical data

Power supply	230 V AC
Number of end switches	2



- Installation and maintenance work may be performed by trained professionals. The electrical power must be cut off in order to work on the system.
- The operating commands must be locked mechanically or electrically and have a changeover time of min. 500 ms.
- Motors must not be switched in parallel.
- The snap holders must be mutually locking.
- Motor fitted on left/right = other direction of rotation.
- If a motor is rotating the wrong way, the Up/Down connections in the WAGO coupling or on the blocking switch should be swapped.
- Warning!
Incorrectly connecting the motor can cause damage.

Hoja datos técnicos

Accionamiento para Rolpac III

Datos técnicos

Tensión	230 V AC
Número de fin de carrera	2

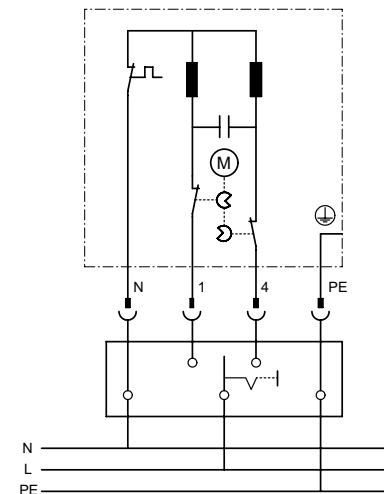
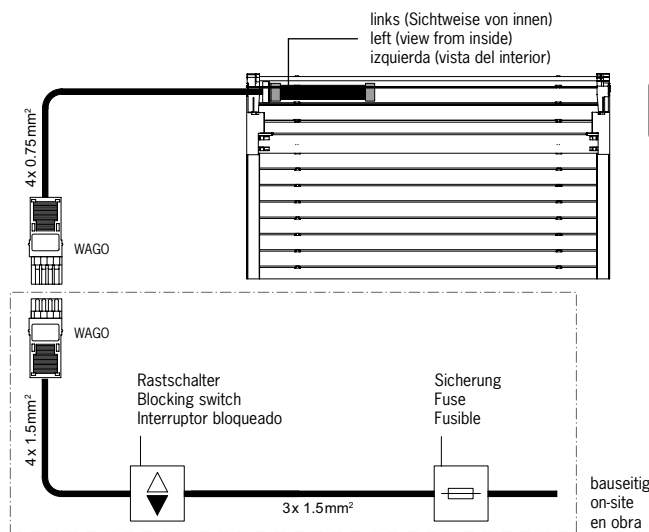


- Los trabajos de instalación y mantenimiento solo puede llevarlos a cabo el personal especializado e instruido. Todos los trabajos deben realizarse con la instalación sin tensión.
- Las órdenes de movimiento deben estar bloqueadas mecánica o eléctricamente y respetar un tiempo de conmutación mínimo de 500 ms.
- Los motores no se pueden conectar en paralelo.
- Solo pueden utilizarse soportes de retención con bloqueo mutuo.
- Montaje del motor lado izquierdo /derecho = otro sentido de giro.
- En caso de sentido de giro incorrecto de un motor, se tiene que invertir el acoplamiento Subida/Bajar en el conector WAGO o en el interruptor bloqueado.
- Atención!
En caso de conexión incorrecta el motor puede sufrir daños.

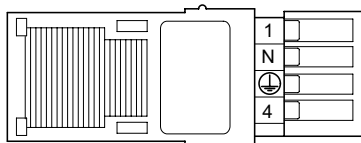
Anschlussschema

Connection diagramm

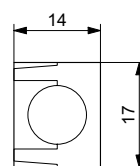
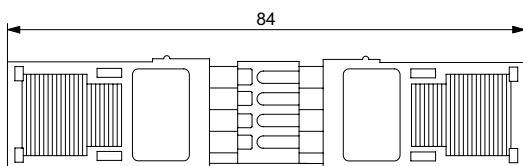
Esquema de conexión



Stecker WAGO / Plug WAGO / Enchufa WAGO



1	▲	Auf	braun	Up	brown	En	marrón
N	N	Neutralleiter	blau	Neutral connector	blue	Conductor neutro	azul
⊕	⊕	Schutzleiter	gelb/grün	Protective connector	yellow/black/	Conductor de protección	amarillo/verde
4	▼	Ab	schwarz	Down	black	Bajar	nero



de	Ilmo 40 WT 9/16	Ilmo 2 40 WT 9/16				
Drehmoment in Nm	9	9				
Endschalterkapazität						
Drehzahl in 1/min.	16	16				
Leistungsaufnahme in W	100	100				
Stromaufnahme in A	0,50	0,50				
Spannung in V	230	230				
Frequenz in Hz	50	50				
Betriebsart KB in min.						
Isolationsklasse						
Kondensator innen	•	•				
Kabellänge mit Stecker STAS3 in m	0,8	0,8				
Kabelquerschnitt	3 x 0,75	3 x 0,75				
Schutzart : Spritzwassergeschützt	IP 44	IP 44				
EMV	•	•				
VDE	•	•				
CE	•	•				

en	Ilmo 40 WT 9/16	Ilmo 2 40 WT 9/16				
Torque in Nm	9	9				
Max. number of rounds till end switch						
Rotation speed 1/min.	16	16				
Power in W	100	100				
Current consumption A	0,50	0,50				
Power supply V AC	230	230				
Frequency en Hz	50	50				
Operating mode KB in min.						
Category of isolation						
Capacitor internal	•	•				
Cable length with STAS4 in m	0,8	0,8				
Cable cross section	3 x 0,75	3 x 0,75				
Protection art: splash water	IP 44	IP 44				
EMV	•	•				
VDE	•	•				
CE	•	•				

es	Ilmo 40 WT 9/16	Ilmo 2 40 WT 9/16				
Torque en Nm	9	9				
Máx. número. de revol. fin de carrera						
Velocidad en 1/min.	16	16				
Potencia en W	100	100				
Consumo en A	0,50	0,50				
Voltaje en V AC	230	230				
Frecuencia en Hz	50	50				
Modo operativo KB en min.						
Categoría de aislamiento						
Condensador interior	•	•				
Long. cable con enchufe STAS4 in m	0,8	0,8				
Sección cable	3 x 0,75	3 x 0,75				
Grado de protección: para agua	IP 44	IP 44				
EMV	•	•				
VDE	•	•				
CE	•	•				